

TITEL II. — OVERGANGSBEPALINGEN

Art. 15. De hoofdcommissarissen van politie die op datum van bekendmaking van dit besluit voor het overige reeds beantwoordten aan de voorwaarden van artikel VII.II.24 RPPol om van de loonschaal O6 naar de loonschaal O7 over te gaan, kunnen, in afwijking van het vierde lid van dat artikel, aanvragen om over te gaan naar de loonschaal O7 met terugwerkende kracht tot op de dag dat zij aan die voorwaarden voldeden en ten vroegste tot op de datum van inwerkingtreding van dit besluit. Die keuzemogelijkheid vervalt na één maand volgend op de bekendmaking van dit besluit.

Art. 16. De personeelsleden die op de dag voor die waarop dit besluit uitwerking heeft, de loonschaal O7 of O8 of een van de loonschalen van de klasse A4 of A5 genoten, en die krachtens de wijzigingen aan de artikelen XI.III.6, XI.III.7 en XI.III.10, RPPol, het recht op de in die artikelen bedoelde toelagen voor onregelmatige prestaties zouden verliezen, blijven het recht op die toelagen te persoonlijkgen titel genieten, tenzij voor de periodes tijdens dewelke dat recht door een andere bepaling in diezelfde artikelen opgeschort is of zij de toelage bedoeld in artikel XI.III.12bis RPPol genieten.

TITEL III. — SLOTBEPALINGEN

Art. 17. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2017.

Art. 18. De minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken en de minister bevoegd voor Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 5 oktober 2018.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en
Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

J. JAMBON

De Minister van Justitie,

K. GEENS

TITRE II. — DISPOSITIONS TRANSITOIRES

Art. 15. Les commissaires divisionnaires de police qui à la date de la publication du présent arrêté répondent déjà par ailleurs aux conditions de l'article VII.II.24 PJPoI pour passer de l'échelle de traitement O6 vers l'échelle de traitement O7, peuvent, par dérogation à l'alinéa 4 de cet article, demander de passer vers l'échelle de traitement O7 avec effet rétroactif au jour où ces conditions étaient remplies et au plus tôt à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté. Cette possibilité de choisir s'éteint après un mois à dater de la publication du présent arrêté.

Art. 16. Les membres du personnel qui la veille du jour où le présent arrêté produit ses effets, bénéficiaient de l'échelle de traitement O7 ou O8 ou d'une des échelles de traitement de classe A4 ou A5, et qui, en vertu des modifications apportées aux articles XI.III.6, XI.III.7 et XI.III.10, PJPoI, perdraient le droit aux allocations pour prestations irrégulières visées au sein de ces articles, maintiennent à titre personnel le droit à ces dernières, sauf pour les périodes pendant lesquelles ce droit est suspendu en vertu d'une autre disposition au sein de ces mêmes articles ou pendant celles où ils bénéficient de l'allocation visée à l'article XI.III.12bis PJPoI.

TITRE III. — DISPOSITIONS FINALES

Art. 17. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2017.

Art. 18. Le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions et le ministre qui a la Justice dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 octobre 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et
Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

J. JAMBON

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2018/40635]

10 FEBRUARI 2018. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 juli 2000 betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige inbreuken inzake het vervoer over de weg en van het koninklijk besluit van 19 april 2014 betreffende de inning en de consignatie van een som bij de vaststelling van de overtredingen inzake het wegverkeer. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 10 februari 2018 tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 juli 2000 betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige inbreuken inzake het vervoer over de weg en van het koninklijk besluit van 19 april 2014 betreffende de inning en de consignatie van een som bij de vaststelling van de overtredingen inzake het wegverkeer (*Belgisch Staatsblad* van 22 februari 2018).

Deze vertaling is opgemaakt door de Vertaaldienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer in Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2018/40635]

10 FEVRIER 2018. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 juillet 2000 relatif à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions en matière de transport par route et l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation d'infractions en matière de circulation routière. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 10 février 2018 modifiant l'arrêté royal du 19 juillet 2000 relatif à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions en matière de transport par route et l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation d'infractions en matière de circulation routière (*Moniteur belge* du 22 février 2018).

Cette traduction a été établie par le Service de traduction du Service public fédéral Mobilité et Transports à Bruxelles.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

[C – 2018/40635]

10. FEBRUAR 2018 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 19. Juli 2000 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr und des Königlichen Erlasses vom 19. April 2014 über die Erhebung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung der Verstöße in Sachen Straßenverkehr — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 10. Februar 2018 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 19. Juli 2000 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr und des Königlichen Erlasses vom 19. April 2014 über die Erhebung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung der Verstöße in Sachen Straßenverkehr.

Diese Übersetzung ist vom Übersetzungsdienst des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen in Brüssel erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

10. FEBRUAR 2018 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 19. Juli 2000 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr und des Königlichen Erlasses vom 19. April 2014 über die Erhebung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung der Verstöße in Sachen Straßenverkehr

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei, Artikel 1 Absatz 1 und Artikel 65 § 1 Absatz 1, ersetzt durch das Gesetz vom 9. März 2014;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 19. Juli 2000 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 19. April 2014 über die Erhebung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung der Verstöße in Sachen Straßenverkehr;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen;

Aufgrund der Stellungnahmen der Finanzinspektoren vom 2. März 2017, 8. Mai 2017, 10. Mai 2017 und 27. Oktober 2017;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Haushalts vom 11. Dezember 2017;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 61.525/4 des Staatsrates vom 12. Juni 2017, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des Ministers des Innern, des Ministers der Justiz, des Ministers der Finanzen und des Ministers der Mobilität,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - In den Artikeln 9.2.2, 11 und 21 Nr. 2 des Königlichen Erlasses vom 19. April 2014 über die Erhebung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung der Verstöße in Sachen Straßenverkehr werden die Wörter „das dem Muster in Anlage entspricht,“ bzw. „gemäß dem Muster in Anlage,“ aufgehoben.

Art. 2 - Artikel 26 desselben Erlasses wird aufgehoben.

Art. 3 - Im selben Erlass wird die Anlage „Erklärendes Dokument bezüglich der Zahlung“ aufgehoben.

Art. 4 - In Artikel 5 § 2 des Königlichen Erlasses vom 19. Juli 2000 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr, abgeändert durch die Erlasse vom 27. März 2006 und 27. Februar 2013, wird die Bestimmung unter Punkt 3.2 wie folgt ersetzt:

„Ein Dokument mit den Zahlungsmodalitäten wird dem Zuwiderhandelnden ausgehändigt oder zugestellt.“

Art. 5 - Der vorliegende Erlass tritt am 22. Februar 2018 in Kraft.

Art. 6 - Der Minister des Innern, der Minister der Justiz, der Minister der Finanzen und der Minister der Mobilität sind, jeder für seinen Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 10. Februar 2018

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister des Innern

J. JAMBON

Der Minister der Justiz

K. GEENS

Der Minister der Finanzen

J. VANOVERTVELDT

Der Minister der Mobilität

Fr. BELLOT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2018/31933]

5 SEPTEMBER 2018. — Koninklijk besluit tot wijziging van de bepalingen betreffende het voorlopig rijbewijs

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, artikel 1, eerste lid, artikel 21, tweede lid en artikel 26, vervangen bij de wet van 9 juli 1976;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juli 2006 betreffende het rijbewijs voor voertuigen van categorie B;

Gelet op de betrokkenheid van de gewestregeringen;

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2018/31933]

5 SEPTEMBRE 2018. — Arrêté royal modifiant les dispositions relatives au permis de conduire provisoire

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, l'article 1^{er}, alinéa 1^{er} et l'article 26, remplacé par la loi du 9 juillet 1976 ;

Vu l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire ;

Vu l'arrêté royal du 10 juillet 2006 relatif au permis de conduire pour les véhicules de catégorie B ;

Vu l'association des gouvernements de région ;